



新聞稿 PRESS RELEASE

信和置業有限公司捐助
香港中文大學教研經費

香港中文大學於昨日(十一月八日)在該校舉行的典禮上，由高錕校長致送大學紀念座予信和置業有限公司主席黃志祥先生，以感謝該公司慷慨捐贈二千萬港元資助中大的學術與校園發展計劃。大學司庫林李翹如女士亦出席觀禮。

高錕教授在致詞時指出為配合本地大專教育未來數年的急速發展，中文大學將作進一步擴展，除了增開多項新課程及加強現有的課程外，該校並謀求在多方面開展與本地及海外教育界以及與工商界的聯繫，以培養更多人才，這筆贈款將為中文大學成立一研究及發展基金。高教授深信是次捐贈對該校的長遠發展有莫大裨益，而黃志祥先生亦於捐贈儀式中呼籲各界友好對本港的高等教育發展予以大力支持。

為表揚信和置業有限公司對中文大學的鼎力支持，大學將請捐獻人替一座新建於崇基學院之教學大樓命名。該教學樓主要為中大社會科學院及院內學系提供先進的教學及研究設施。

一九九一年十一月八日

Corporation's Pledge for Hong Kong's Future: Sino Land Co Ltd Gives Big Donation to CUHK

The Chinese University of Hong Kong has received a donation of \$20 million from the Sino Land Co Ltd in support of the academic and campus development programmes of the university. A ceremony to honour the donor was held yesterday (November 8) at the university.

The ceremony was officiated by Prof Charles K Kao, Vice-Chancellor of the Chinese University and Mrs Alice K Y Lam, Treasurer of the University. Mr Robert Ng, Chairman of the Sino Land Co Ltd, was presented a souvenir by Prof Kao in appreciation of their generous support.

"The donation from the Sino Land Co Ltd will be used to set up a research and development fund for the benefit of The Chinese University of Hong Kong as a whole. It is indeed an outstanding and timely contribution to local tertiary education which is undergoing rapid expansion." Prof Kao said during the ceremony. The donation would give new impetus to the further development of academic and research programmes of the university. Mr Ng appealed to other public-spirited benefactors to give their support to the university and higher education development in Hong Kong.

A new teaching building located at Chung Chi College will be named in honour of the donor. The teaching building will provide facilities primarily for the university's Faculty of Social Science and its departments.

November 8, 1991